

注音版 · 世界儿童文学精选

胆小的山

封面绘图 \
徐敏 李奕

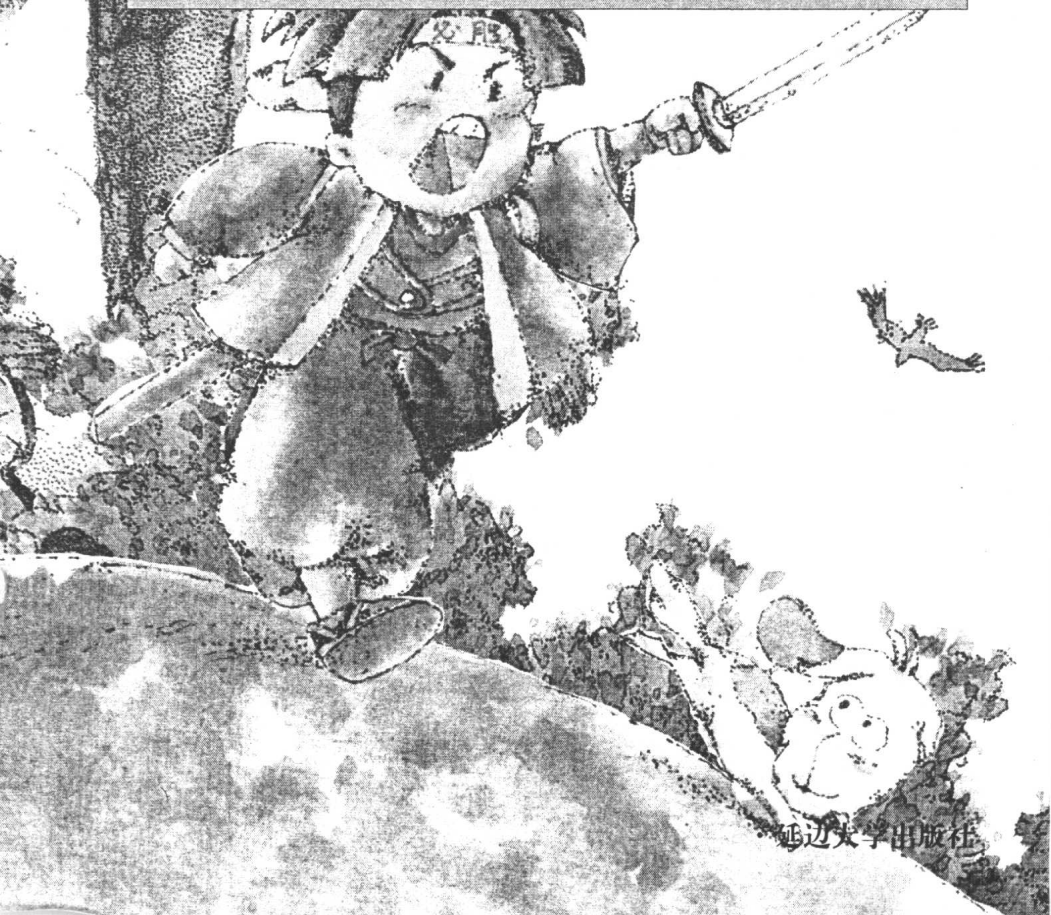


延边大学出版社

注音版 · 世界儿童文学精选

胆小的山

封面绘图 \
徐敏 · 李奕



延边大学出版社

责任编辑:李宝珠

封面设计:小强

插图:徐敏

世界儿童文学精选

胆小的横山

编著:王 婷

延边大学出版社出版

(延吉市公园路105号)

长春市第四印刷厂印刷

全国新华书店经销

开本 880×1230 1/32 印张:32

2002年7月第1版 2002年7月第1次印刷

印数:0001—8000

ISBN 7-5634-1619-6/I·168

总定价:48.00元(全8册)

(如发现印装质量问题请直接与承印厂调换)



前 言

少年儿童正处在长身体,长知识的人生初始阶段。他们有着旺盛的求知欲、强烈的好奇心和丰富的想像力,在这个阶段,应以优秀的读物培养他们的读书兴趣和习惯,提高他们的思维能力与想像能力。

这套《世界儿童文学精选》,以现实生活为基础,通过丰富多彩的故事,以符合少年儿童心理特点和审美情趣的笔调,以富于童趣的艺术魅力,吸引着广大小读者。书中有个性化的人物,也有人格化的动物,他们共同演绎出一个个精彩生动的故事。故事中有幽默智慧的形象,有乐于助人的形象,也有让人忍俊不禁的吹牛鬼,小气鬼,懒惰鬼形象,小读者可以从生动、形象、丰富有趣的故事中,得到愉悦,受到教益,在不知不觉中获得知识。

这套丛书的每一个故事都蕴含着积极向上的人生哲理与美好道德情操,寓教于乐,是小读者的良师益友。

编 者



目 录

- 胆小的横山 (2)
- 害怕影子的人 (10)
- 怕死的老虎 (14)
- 桑季诺和胆小鬼 (22)
- 找朋友 (30)
- 可怕的主意 (42)
- 十个指头 (50)
- 破屋漏雨 (56)
- 男扮女装的猎人 (64)
- 猫大王 (72)
- 镜子里的先生 (82)
- 婆罗新山的恶鬼 (88)
- 最最“勇敢”的人 (94)
- 一颗怯懦的心 (112)

胆小的横山



dǎn xiǎo de héng shān
胆 小 的 横 山

yǒu
有

gè xiǎo huǒ zǐ jiào héng shān tā shēng
个 小 伙 子 叫 横 山 ， 他 生
lái dǎn xiǎo kě cóng bù chéng rèn zì
来 胆 小 ， 可 从 不 承 认 自
jǐ dǎn xiǎo hái bàn chéng wǔ shì de
己 胆 小 ， 还 扮 成 武 士 的

yàng zi dào chù kuā yào zì jǐ fēi cháng yǒng
样 子 ， 到 处 夸 耀 自 己 非 常 勇
gǎn wǔ gōng gāo qiáng dà jiā dōu xìn yǐ
敢 ， 武 功 高 强 。 大 家 都 信 以
wéi zhēn jiù chēng tā wéi yǒng gǎn de héng
为 真 ， 就 称 他 为 “ 勇 敢 的 横
shān ” 。

bù jiǔ cūn lǐ zāo dào dí rén wéi
不 久 ， 村 里 遭 到 敌 人 围
gōng suǒ yǒu de cūn mǐn dōu ná qǐ wǔ qì gēn
攻 ， 所 有 的 村 民 都 拿 起 武 器 跟
dí rén zuò zhàn zhǐ yǒu héng shān duǒ zài jiā
敌 人 作 战 ， 只 有 横 山 躲 在 家



li xià de húnshēn fā dòu zhè shí yǒu rén qiāo
里，吓得浑身发抖。这时，有人敲
mén héngshān yǐ wéi shì dí rén shā jìn cūn lái le xià
门，横山以为是敌人杀进村来了，吓
de jí máng zuān dào chuáng xià jiē jie bā bā de
得急忙钻到床下，结结巴巴地
shuō wū li méi méi rén
说：“屋里没……没人。”

wū li méi rén nà nǐ shì shéi wài mian
“屋里没人，那你是谁？”外面
de rén wèn
的人问。

wǒ wǒ shì yì zhī yīng wǔ héngshān
“我……我是一只鹦鹉。”横山
sā huǎngshuō
撒谎说。

wài mian de rén xiào le xiào shuō héngshān
外面的人笑了笑，说：“横山
jūn wǒ men tīng chū nǐ de shēng yīn le kuài kāi mén
君，我们听出你的声音了，快开门
ba
吧。”

héngshān yì tīng shì cūn li de rén zhè cái cóng
横山一听是村里的人，这才从
chuáng dǐ xià pá chū lái kāi mén wèn dào dí rén
床底下爬出来开门，问道：“敌人

bèi dǎ tuì le ma
被打退了吗？ ”

yí wèi lǎo dà yé shuō zhàng hái zài dǎ nǐ
一位老大爷说：“仗还在打。你
shì cūn lǐ zuì yǒng gǎn de wǔ shì kuài dào cūn wài qù shā
是村里最勇敢的武士，快到村外去杀
dí ba
敌吧。”

shén me shā shā dí héng shān chī
“什么？杀……杀敌？”横山吃
jīng de kàn zhe lǎo dà yé jiē jiē bā bā de shuō
惊地看着老大爷，结结巴巴地说：
kě shì wǒ méi méi mǎ zěn me qù shā shā
“可是我没……没马，怎么去杀……杀
dí
敌？”

lǎo dà yé jiù bǎ zì jǐ de huáng mǎ sòng gěi héng
老大爷就把自己的黄马送给横
shān héng shān zhuāng chū hěn wéi nán de yàng zi
山。横山装出很为难的样子，
shuō bù xíng wǒ qí huáng mǎ bú huì dǎ zhàng
说：“不行，我骑黄马不会打仗
a wǒ zhǐ néng qí hēi mǎ cái néng dǎ zhàng tā
啊。我只能骑黑马才能打仗。”他
zhī dào cūn lǐ méi yǒu hēi mǎ
知道村里没有黑马。

kě shì jǐ tiān qián cūn lǐ yǒu wèi lǎo nóng fū cóng
 可是，几天前村里有位老农夫从
 zhèn shàng mǎi le yì pǐ hēi mǎ suǒ yǐ dāng hēi mǎ
 镇上买了一匹黑马，所以，当黑马
 chū xiàn zài héng shān miàn qián shí héng shān xià de quán
 出现在横山面前时，横山吓得全
 shēn zhí fā dǒu dàn shì tā méi yǒu bàn fǎ zhǐ hǎo yìng
 身直发抖，但是他没有办法，只好硬
 zhe tóu pí lái dào zhàn chǎng zhàn chǎng shàng dāo lái
 着头皮来到战场。战场上，刀来
 jiàn qù shā shēng zhèn tiān héng shān xià de lián mǎ yě
 剑去，杀声震天。横山吓得连马也
 qí bú zhù cóng mǎ shàng shuāi le xià lái zhèng hǎo
 骑不住，从马上摔了下来，正好
 shuāi zài yì duī shī tǐ shàng héng shān yí kàn dào chù
 摔在一堆尸体上，横山一看，到处
 shì xiān xuè héng shān mǎ shàng yǒu le zhǔ yì jí máng
 是鲜血。横山马上有了主意，急忙
 bǎ xuè mǒ zài zì jǐ de liǎn shàng dǎo zài sǐ rén duī lǐ
 把血抹在自己的脸上，倒在死人堆里
 zhuāng sǐ zhí dào hǎn shā shēng jiàn jiàn biàn xiǎo lián yì
 装死。直到喊杀声渐渐变小，连一
 diǎn shēng yīn dōu méi yǒu shí cái zhēng kāi yǎn jīng tā
 点声音都没有时，才睁开眼睛。他
 tōu tōu de kàn le kàn sì zhōu fā xiàn yí gè huó rén dōu
 偷偷地看了看四周，发现一个活人都

méiyǒu jiù jí máng pá qǐ lái shùnshǒu gē le yì
没有，就急忙爬起来，顺手割了一
pǐ sǐ mǎ de wěi ba zhuǎnshēnwǎngcūn lǐ pǎo
匹死马的尾巴，转身往村里跑。

cūn lǐ rén dōu bǎ héng shān dāng chéng le yīng
村里人都把横山当成了英
xióng héng shān hěn dé yì zhuāng chū yì fū kǎi xuán
雄，横山很得意，装出一副凯旋
zhàn shì de yàng zi shuō dí rén yǐ jīng bèi wǒ dǎ
战士的样子，说：“敌人已经被我打
sǐ le wǒ gǎn dào zhàn chǎng de shí hou kàn jiàn wǒ
死了。我赶到战场的时候，看见我
men de wǔ shì bèi dí rén tuán tuán wéi zhù kě wēi xiǎn
们的武士被敌人团团围住，可危险
la wǒ bá chū dà dāo měng de xiàng dí rén chōng qù
啦！我拔出大刀猛地向敌人冲去，
yí huì er wǒ jiù shā le shí jǐ gè dí rén
一会儿，我就杀了十几个敌人。”

ā nǐ zhēn yǒng gǎn xiāng qīn men bù
“啊，你真勇敢！”乡亲们不
yóu de zàn tàn qǐ lái
由得赞叹起来。

jié guǒ ma wǒ ná zhe dà dāo zài dí rén qún
“结果嘛，我拿着大刀在敌人群
lǐ héng chōng zhí zhuàng dí rén kàn jiàn wǒ jiù táo táo
里横冲直撞，敌人看见我就逃，逃

de màn de jiù méimìng le
得慢的就没命了。”

hòu lái ne xiāng qīn men hái shì wèn
“后来呢？”乡亲们还是问。

hòu lái dí rén quán táo zǒu le yí gè ge xiàng
“后来敌人全逃走了，一个个像
sàng jiā quǎn sì de héng shān shuō wán jiù hā hā
丧家犬似的。”横山说完，就哈哈
dà xiào qǐ lái
大笑起来。

nà nǐ qí de nà pǐ hēi mǎ dào nǎ lǐ qù le
“那你骑的那匹黑马到哪里去了
ne yǒu rén wèn
呢？”有人问。

hēi mǎ zài hùn zhàn zhōng bèi dí rén kǎn sǐ le
“黑马在混战中 被敌人砍死了，
zhēn kě xī héng shān zhuāng chū shāng xīn de yàng
真可惜。”横山装出伤心的样
zi yòu yáng le yáng shǒu zhōng de mǎ wěi ba shuō
子，又扬了扬手中的马尾巴说：

nǐ men qiáo wèi le jì niàn zhè pǐ hēi mǎ wǒ bǎ
“你们瞧，为了纪念这匹黑马，我把
tā de wěi ba gē xià lái le
它的尾巴割下来了。”

dà jiā yí kàn nà mǎ wěi ba dōu jiào le qǐ lái
大家一看那马尾巴都叫了起来：

nǐ qí de shì hēi mǎ zěn me gē xià lái de shì bái
“你骑的是黑马，怎么割下来的是白
mǎ
马？”

zhè ge zhè ge héng shān zhī wú
“这个……这个……”横山支吾
zhe shuō bù chū huà lái
着说不出话来。

jiù zài zhè shí cūn wài chuán lái mǎ tí shēng
就在这时，村外传来马蹄声，
cūn li de wǔ shì men dǎ bài le dí rén shèng lì huí lái
村里的武士们打败了敌人胜利回来
le héng shān yí kàn bù hǎo tā zhī dào zì jǐ de
了。横山一看不好，他知道自己的
huǎng yán hěn kuài jiù huì bèi chuō chuān de jiù tōu tōu de
谎言很快就会被戳穿的，就偷偷地
liū zǒu le
溜走了。



hài pà yǐng zi de rén
害怕影子的人

yǒu
有

yí gè rén tū rán xiàng dé le dǎn xiǎo
一个人突然像得了胆小
bìng shì de zǒu zài lù shàng fā xiàn
病似的，走在路上发现
zǒng yǒu yí gè hēi yǐng gēn zhe zì jǐ
总有一个黑影跟着自己，

zài qiáo qiáo dì shàng zì jǐ měi zǒu yí
再瞧瞧地上，自己每走一

bù jiù liú xià yí gè jiǎo yìn yú shì tā
步，就留下一个脚印，于是他

xīn li shí fēn huáng kǒng tā zǒu jǐ bù jiù
心里十分惶恐。他走几步就

cháo hòu kàn kan yí chuàn jiǎo yìn yì zhí lián
朝后看看，一串脚印一直连

dào tā de jiǎo xià yí gè hēi yǐng yǔ jiǎo yìn
到他的脚下，一个黑影与脚印

lián zài yì qǐ tā hài pà jí le zǒng
连在一起，他害怕极了，总

xiǎng bāi tuō zhè gè hēi yǐng hé zhè xiē jiǎo
想摆脱这个黑影和这些脚



yīn tā jǐn zǒu màn zǒu yǐng zi yě jǐn gēn màn gēn
印。他紧走慢走，影子也紧跟慢跟，
tā zěn me yě bài tuō bù liǎo tā men
他怎么也摆脱不了它们。

zhè ge rén zǒu ya zǒu ya xīn fán yì luàn chéng
这个人走呀走呀，心烦意乱、诚
huáng chéng kǒng dāng tā lù guò péng you jiā mén kǒu
惶诚恐。当他路过朋友家门口
shí tā shí zài lèi de hěn biàn jìn dào péng you jiā li
时，他实在累得很，便进到朋友家里
qù xiē huì er chuǎn xī yí xià dài tā jìn le péng
去歇会儿，喘息一下。待他进了朋
you jiā mén fā xiàn yǐng zi bú jiàn le tā cái suàn
友家门，发现影子不见了，他才算
cháng cháng xū le yì kǒu qì shuō zhè xià hǎo
长长嘘了一口气，说：“这下好
le zhè xià hǎo le
了，这下好了。”

péng you jiàn tā zhè bān mú yàng hěn shì qí guài
朋友见他这般模样，很是奇怪，
wèn tā chū le shén me shì tā yòu bù hǎo yì si kāi kǒu
问他出了什么事，他又不好意思开口
shuō shí huà biàn zhī wú zhe shuō méi shén me méi
说实话，便支吾着说：“没什么没
shén me wǒ zhǐ shì zǒu lèi le xiǎng zài nǐ zhè li zuò
什么，我只是走累了，想在你这里坐

huì er
会儿。”

gēn péng you liáo le huì er tiān xiū xi le hǎo bàn
跟朋友聊了会儿天，休息了好半
tiān yǐng zi jiǎo yìn yě dōu méi yǒu le zhè gè rén
天，影子、脚印也都没有了，这个人
zhǔn bèi qǐ shēn huí jiā yú shì tā xiàng péng you gào
准备起身回家。于是他向朋友告
cí chū mén huí jiā dāng tā yì zǒu zài lù shang
辞，出门回家。当他一走在路上，
fā xiàn yǐng zi jiǎo yìn yòu chū xiàn le yī rán shì yí
发现影子、脚印又出现了，依然是一
bù bú là de jǐn gēn zhe zì jǐ zhè yí xià tā kě gèng
步不落地紧跟着自己。这一下他可更
jiā hài pà le tā shǐ jìn de bēn pǎo qǐ lái qǐ tú
加害怕了，他使劲地奔跑起来，企图
shuāi diào yǐng zi hé jiǎo yìn kě shì tā pǎo de yuè kuài
甩掉影子和脚印。可是他跑得越快
yǐng zi yě gēn de yuè kuài tā pǎo de bù zi yuè duō jiǎo
影子也跟得越快，他跑的步子越多脚
yìn yě yuè duō tā xiǎng kě néng shì zì jǐ pǎo de bú
印也越多。他想，可能是自己跑得不
kuài cái shuāi bú diào yǐng zi de yú shì tā gèng jiā pīn
快才甩不掉影子的，于是他更加拼
mìng de pǎo yí xià yě bù gǎn tíng shèn zhì lù guò jiā
命地跑，一下也不敢停，甚至路过家